



INDONESIAN: SECOND LANGUAGE

ATAR course examination 2021

Written marking key

Marking keys are an explicit statement about what the examining panel expect of candidates when they respond to particular examination items. They help ensure a consistent interpretation of the criteria that guide the awarding of marks.

Section One**Response: Viewing and reading****40% (45 Marks)****Text 1:****Question 1****(2 marks)**Answer Question 1 in **English**.

(a) To whom is this text addressed?

(1 mark)

Description	Mark
Any one of the following: <ul style="list-style-type: none"> • people interested in making a film • people making a film • film makers/producers. 	1
Total	1

(b) What is the text suggesting they do?

(1 mark)

Description	Marks
make a behind the scenes story/video/footage	1
Total	1

Question 2**(8 marks)**Answer Question 2 in **English**.

Explain how making and/or using the suggested resource can provide benefits in the following areas:

Description	Marks
Documentation: <ul style="list-style-type: none"> • evaluate film making process • how to improve it. 	1–2
Education: <ul style="list-style-type: none"> • see the work of the director, producer and crew • educational experience/they can learn from it. 	1–2
Appreciation: <ul style="list-style-type: none"> • if the crew is captured by the camera • their hard work can be appreciated. 	1–2
Promotion: <ul style="list-style-type: none"> • to promote a new film (similar to a trailer) • especially if the director or actors are famous, or the location is unique. 	1–2
Total	8

Text 2

Question 3

(3 marks)

Answer Question 3 in **English**.

Complete the chart with information about the Skema Hibah Alumni.

Description		Marks
Who is eligible to apply?	<ul style="list-style-type: none"> Indonesian alumni / Indonesian citizens who have graduated from Australian universities or tertiary institutions. 	1–2
The award they receive if successful	<ul style="list-style-type: none"> a grant / money / \$15,000 	1
Total		3

Question 4

(4 marks)

Answer Question 4 in **English**.

(a) State a goal of the Skema Hibah Alumni, for Indonesia, in providing this program.

(1 mark)

Description	Marks
Any one of the following: <ul style="list-style-type: none"> to strengthen Indonesia's prosperity help disadvantaged groups. 	1
Total	1

(b) Outline how successful recipients are expected to use their award.

(3 marks)

Description	Marks
Any three of: <ul style="list-style-type: none"> use the grant/money to fund their projects in Indonesia use their experience, knowledge and networks help development in their communities especially in four sectors: agriculture, business/trade, community/dental health, disability services. 	1–3
Total	3

Question 5

(8 marks)

Answer Question 5 in **English**.

Explain how the projects will improve people's lives in the sectors listed below.

Description	Marks
Agriculture Any two of the following: <ul style="list-style-type: none"> • increase the productivity of coconut farmers • through new agricultural techniques • support environmentally friendly agricultural practices. 	1–2
Business/trade <ul style="list-style-type: none"> • empowering women in the creative economy sector/who make handicrafts (or who are dependent on tourist numbers) • increase their business management skills (through local groups). 	1–2
Health <ul style="list-style-type: none"> • providing long distance dental services • community will learn about the importance of nutritious/healthy food (and improve overall body health). 	1–2
Disability services <ul style="list-style-type: none"> • increase income of disabled people 	1
Plus one of: <ul style="list-style-type: none"> • help them to get an education • provide equipment like wheelchairs (so they can contribute to their local community). 	1
Total	8

Question 6

(8 marks)

Answer Question 6 in **Indonesian**. Write approximately **100** words.

Your Indonesian friend is studying an Australian university course in an area related to education or community health. Write an email to your friend explaining what the Skema Hibah Alumni is, encouraging them to apply for it and suggesting how their community could benefit.

Description	Marks
Content	
Writes a clear and well-structured email with the following details: <ul style="list-style-type: none"> • explanation of what the Skema Hibah Alumni is • encouragement of their friend to apply for it • suggestion of how their community could benefit. 	3
Writes an email but information about the Skema Hibah Alumni and eligibility is inaccurate and/or other information required is not included.	2
Includes limited information, some of which may lack relevance.	1
Includes no relevant information.	0
Subtotal	3
Language use	
Uses a wide range of relevant language (vocabulary, expression, syntax and grammar) appropriately and with a high degree of accuracy. Chooses language to suit the audience (a friend) and the purpose (encouraging).	3
Uses a range of language appropriately and with good control. There are occasional errors of word choice or grammar, but these do not affect meaning or flow.	2
Uses simple language and communicates meaning, but choice of grammar, vocabulary and syntax can make writing repetitive or awkward and impede flow.	1
Very basic language with many errors creates a low degree of comprehensibility.	0
Subtotal	3
Textual conventions	
Uses conventions appropriate to an email such as: <ul style="list-style-type: none"> • informal salutations • informal pronouns. 	1
Uses conventions inappropriate to an email, such as: <ul style="list-style-type: none"> • formal salutations • formal pronouns. 	0
Subtotal	1
Organisation	
Sequences information coherently with clear links between ideas. Provides context for writing relevant to the purpose of the email, with approximate word count.	1
Limited, erratic or repetitive organisation impedes flow and reduces effective communication of details.	0
Subtotal	1
Total	8

Text 3:

Question 7

(4 marks)

Answer Question 7 in **English**.

- (a) Describe how students tend to form friendship groups, according to the text. (2 marks)

Description	Marks
<ul style="list-style-type: none"> we choose friends with many similarities to ourselves 	1
Plus one of: <ul style="list-style-type: none"> students who are quiet and hardworking or active or sporty or like organisations form their own groups we have a right to have friends who can make us feel comfortable / good. 	1
Total	2

- (b) Is this system of groups always a good thing? Explain why or why not. (2 marks)

Description	Marks
<ul style="list-style-type: none"> no 	1
Plus one of: <ul style="list-style-type: none"> there will be a time when we are far from people who are close to us we will have to form relationships with other people. 	1
Total	2

Question 8

(4 marks)

Answer Question 8 in **English**.

- (a) List
- two**
- ways of learning to understand somebody's character. (2 marks)

Description	Marks
Any two of the following: <ul style="list-style-type: none"> find opportunities to chat with them ask what they like and don't like ask their opinions about specific things. 	1–2
Total	2

- (b) Identify
- two**
- reasons why it is important to value another person's attitudes. (2 marks)

Description	Marks
Any two of the following: <ul style="list-style-type: none"> because we should respect everyone (both friends and those we have just met) everyone wants to be valued/acknowledged by others to enable strong and beneficial relationships. 	1–2
Total	2

Question 9

(4 marks)

Answer Question 9 in **Indonesian**.

The text gives advice about communication styles and being careful with what you say. Describe how you think this advice would apply to people engaged in group discussions. Give at least **two** examples. (4 marks)

Description	Marks
Any two of the following: (2 marks each)	
<ul style="list-style-type: none">• setiap orang perlu kesempatan untuk mengucapkan pendapat sendiri• kita harus berbicara dan mendengarkan dengan baik supaya kita mengerti pendapat orang lain• kalau kita menyinggung perasaan orang lain, maka menjadi sulit berinteraksi dengan mereka• kita harus mencegah seseorang dari mendominasi percakapan supaya setiap orang ada kesempatan untuk berbicara• kalau kita mengerti cara orang lain berkomunikasi maka kita bisa menghargai pendapat dan sikap mereka.	1–4
Total	4

End of Section One

Section Two**Written communication****60% (55 Marks)****Part A: Stimulus response****25% (15 Marks)****Text 4: Image****Question 10****(15 marks)**

Write a short article discussing your opinions about whether the two fields of Robi's work can effectively raise awareness of the issues referred to in the text.

Write approximately **150** words in **Indonesian**.

Criteria	Marks
Content and relevance of response to the stimulus text	
Provides a detailed discussion that relates to the information in the image by: <ul style="list-style-type: none"> • referring to the issues that Robi is concerned about • referring to the two fields of Robi's work that address these issues • stating personal views relating to the effectiveness of his work • giving clear reasons to support personal views and opinions. 	4
Provides a discussion that includes most of the content required and relates it to the image.	3
Provides a description that includes some content related to the image.	2
Gives very limited information and examples, and may not refer to the image.	1
Gives insufficient information or examples to answer the question.	0
Subtotal	4
Grammar	
Effectively uses a range of grammar and complex sentence structure. Clearly uses paraphrasing when referring to the stimulus text.	3
Uses a range of grammar and sentence structure with occasional influence of the syntax of another language. Some paraphrasing is used when referring to the stimulus text.	2
Relies predominantly on a limited repertoire of sentence structures with the clear influence of the syntax of another language. Little or no evidence of paraphrasing.	1
No evidence of appropriate grammar and sentence structures.	0
Subtotal	3
Vocabulary	
Uses contextually relevant vocabulary and a range of expressions. Includes contemporary, colloquial and specialised vocabulary when required.	2
Adequate command of basic vocabulary but relies on repetitive use of this basic vocabulary.	1
Insufficient command of basic vocabulary.	0
Subtotal	2
Accuracy (grammar, syntax and spelling)	
Uses language accurately and consistently. Occasionally omits words or makes minor errors. Inaccuracies do not affect meaning or flow.	2
Inaccuracies and incorrect choice of language impede meaning and flow. Inconsistent application of rules of grammar makes some parts of writing awkward.	1
No evidence of application of rules.	0
Subtotal	2

Conventions of text type	
Uses the key conventions of an article including a title, introduction and conclusion, paragraphing and appropriate register to address the purpose of writing and the audience.	2
Uses some of the conventions of an article. Generally uses a register appropriate to the purpose of writing and the audience.	1
Does not observe the conventions of an article. Shows lack of awareness of the audience or the purpose for writing.	0
Subtotal	2
Organisation	
Sequences information coherently and cohesively. Provides context for writing relevant to an article with approximate word count.	2
Limited organisation at times compromises flow and understanding.	1
No evidence of sequencing ideas.	0
Subtotal	2
Total	15

Part B: Extended response

35% (40 Marks)

Question 11

(20 marks)

Write a formal letter to Indonesian film director Riri Riza of Miles Films, suggesting he make a feature film covering an aspect of modern Indonesia that has not been shown in Indonesian films you have seen.

Include the following:

- examples of what you have learned about Indonesia through film
- an aspect of Indonesia that you believe should be covered in a new film and why
- how the film you have suggested will appeal to Australian audiences.

Criteria	Marks
Content and relevance	
Writes a clear and well-structured formal letter with detailed information including: <ul style="list-style-type: none"> • examples of what you have learned about Indonesia through film • an aspect of Indonesia that you believe should be covered in a new film and why • how the film you have suggested will appeal to Australian audiences. 	6
Includes most of the information required. Provides some facts and opinions but may be superficial with treatment of some information.	5
Content is relevant and covers a range of aspects with some elaboration.	4
Uses content which is generally relevant but may be brief. Attempts to elaborate on information.	3
Content is very brief and may include information that is irrelevant to the question. Very little elaboration is given.	2
Provides content that is extremely brief and/or has little relevance to the question.	1
Provides insufficient content to answer the question.	0
Subtotal	6
Grammar	
Effectively uses a range of grammar and complex sentence structure.	3
Uses a range of grammar and sentence structure with occasional influence of the syntax of another language.	2
Relies predominantly on a limited repertoire of sentence structures with the clear influence of the syntax of another language.	1
No evidence of appropriate grammar and sentence structures.	0
Subtotal	3
Vocabulary	
Uses contextually relevant vocabulary and a range of expressions. Includes contemporary, colloquial and specialised vocabulary when required and includes a range of tenses and linking words.	3
Adequate command of vocabulary and word choice appropriate to question.	2
Relies on the repetitive use of basic vocabulary.	1
Insufficient command of basic vocabulary.	0
Subtotal	3

Accuracy (grammar, syntax and spelling)	
Uses language accurately and consistently. Occasionally omits words or makes minor errors. Inaccuracies do not affect meaning or flow.	3
Uses language mostly accurately. However, errors interfere with the flow of a phrase or sentence.	2
Inaccuracies and incorrect choice of language impede meaning and flow. Inconsistent application of rules of grammar makes some parts of writing awkward.	1
No evidence of application of rules.	0
Subtotal	3
Conventions of text type	
Uses all the key conventions of a formal letter, including: <ul style="list-style-type: none"> • formal salutations at beginning and end • introduction, main body and concluding statements • use of appropriate formal register to address the purpose of writing and the audience. 	2
Uses some of the conventions of a formal letter. Generally, uses register appropriate to the purpose of writing and the audience.	1
Does not observe the conventions of a formal letter. Shows lack of consideration of the audience or the purpose for writing.	0
Subtotal	2
Organisation	
Sequences information coherently and cohesively.	3
Some sequencing and paragraphing is evident. Connections are simple and straightforward.	2
Limited organisation impedes the flow and understanding. Connections between the ideas are sometimes unclear.	1
No evidence of sequencing ideas.	0
Subtotal	3
Total	20

Question 12

(20 marks)

You believe young people should be more aware of the dangers of living in the global era. Write a blog post suggesting that a phone app could provide strategies for maintaining personal and online safety.

Include the following:

- global issues that affect young people and why they should be addressed
- ideas for how the app could alert young people to these issues
- a request for opinions and suggestions from readers.

Criteria	Marks
Content and relevance	
The blog provides detailed information including: <ul style="list-style-type: none"> • global issues that affect young people and why they should be addressed • ideas for how the app could alert young people to these issues • a request for opinions and suggestions from readers. 	6
Includes most of the information required. Provides some facts and opinions but may be superficial with treatment of some information.	5
Content is relevant and covers a range of aspects with some elaboration.	4
Uses content which is generally relevant but may be brief. Attempts to elaborate on information.	3
Content is very brief and may include information that is irrelevant to the question. Very little elaboration is given.	2
Provides content that is extremely brief and/or has little relevance to the question.	1
Provides insufficient content to answer the question.	0
Subtotal	6
Grammar	
Effectively uses a range of grammar and complex sentence structure.	3
Uses a range of grammar and sentence structure with occasional influence of the syntax of another language.	2
Relies predominantly on a limited repertoire of sentence structures with the clear influence of the syntax of another language.	1
No evidence of appropriate grammar and sentence structures.	0
Subtotal	3
Vocabulary	
Uses contextually relevant vocabulary and a range of expressions. Includes contemporary, colloquial and specialised vocabulary when required and includes a range of tenses and linking words.	3
Adequate command of vocabulary and word choice appropriate to question.	2
Relies on the repetitive use of basic vocabulary.	1
Insufficient command of basic vocabulary.	0
Subtotal	3
Accuracy (grammar, syntax and spelling)	
Uses language accurately and consistently. Occasionally omits words or makes minor errors. Inaccuracies do not affect meaning or flow.	3
Uses language mostly accurately. However, errors interfere with the flow of a phrase or sentence.	2
Inaccuracies and incorrect choice of language impede meaning and flow. Inconsistent application of rules of grammar makes some parts of writing awkward.	1
No evidence of application of rules.	0
Subtotal	3

Conventions of text type	
Uses all the key conventions of a blog post, including: <ul style="list-style-type: none"> • formal or informal register appropriate to the situation • addressing the audience • giving personal views and opinions • introduction, body and conclusion. 	2
Uses some of the conventions of a blog post. Generally, uses register appropriate to the purpose of writing and the audience.	1
Does not observe the conventions of a blog post.	0
Subtotal	2
Organisation	
Sequences information coherently and cohesively.	3
Some sequencing and paragraphing is evident. Connections are simple and straightforward.	2
Limited organisation impedes the flow and understanding. Connections between the ideas are sometimes unclear.	1
No evidence of sequencing ideas.	0
Subtotal	3
Total	20

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the School Curriculum and Standards Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia
303 Sevenoaks Street
CANNINGTON WA 6107*